|  |  |
| --- | --- |
| Euroopan parlamentti  2019-2024 |  |

<Commission>{LIBE}Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta</Commission>

<RefProc>2019/0001</RefProc><RefTypeProc>(COD)</RefTypeProc>

<Date>{02/10/2020}2.10.2020</Date>

<TypeAM>TARKISTUKSET</TypeAM>

<RangeAM>38 - 96</RangeAM>

<TitreType>Mietintöluonnos</TitreType>

<Rapporteur>Jeroen Lenaers</Rapporteur>

<DocRefPE>(PE643.218v01-00)</DocRefPE>

<Titre>Muihin EU:n tietojärjestelmiin pääsyn edellytykset sekä asetuksen (EU) 2018/1862 ja asetuksen (EU) 2018/xxx [ECRIS-TCN] muuttaminen</Titre>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<DocRef>(COM(2019)0003 – C8-0025/2019 – 2019/0001(COD))</DocRef>

AM\_Com\_LegReport

<RepeatBlock-AmendA><AmendA>Tarkistus <NumAmA>38</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi</DocAmend>

<Article>1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi | Tarkistus |
| 1. ***vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan***; | 1. ***hylkää komission ehdotuksen***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendA>

<AmendA>Tarkistus <NumAmA>39</NumAmA>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi</DocAmend>

<Article>1 kohta</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Luonnos lainsäädäntöpäätöslauselmaksi | Tarkistus |
| 1. ***vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan***; | 1. ***hylkää komission ehdotuksen***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendA></RepeatBlock-AmendA><RepeatBlock-AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>40</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 6 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (6) Tehokkuussyistä ja kustannusten vähentämiseksi ETIAS-järjestelmän olisi käytettävä asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulla tavalla rajanylitystietojärjestelmää, jäljempänä ’EES’, varten kehitettyjä laitteisto- ja ohjelmistokomponentteja jaetun henkilötietorekisterin kehittämistä varten. Tätä henkilötietorekisteriä käytettäisiin sekä ETIAS-hakijoiden että EES-järjestelmään rekisteröityjen kolmansien maiden kansalaisten aakkosnumeeristen tietojen säilyttämiseen, ja se olisi kehitettävä siten, että se voitaisiin tulevaisuudessa laajentaa yhteiseksi henkilötietorekisteriksi. ***Samoin perustettavaa välinettä, jonka avulla ETIAS voi yhdellä kyselyllä vertailla tietojaan kaikkien niiden muiden järjestelmien tietoihin, joihin hakuja on tehty, olisi kehitettävä siten, että siitä voi tulla tuleva eurooppalainen hakuportaali.*** | (6) Tehokkuussyistä ja kustannusten vähentämiseksi ETIAS-järjestelmän olisi käytettävä asetuksen (EU) 2018/1240 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulla tavalla rajanylitystietojärjestelmää, jäljempänä ’EES’, varten kehitettyjä laitteisto- ja ohjelmistokomponentteja jaetun henkilötietorekisterin kehittämistä varten. Tätä henkilötietorekisteriä käytettäisiin sekä ETIAS-hakijoiden että EES-järjestelmään rekisteröityjen kolmansien maiden kansalaisten aakkosnumeeristen tietojen säilyttämiseen, ja se olisi kehitettävä siten, että se voitaisiin tulevaisuudessa laajentaa yhteiseksi henkilötietorekisteriksi. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>41</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 6 a kappale (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(6 a)*** ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2019/817 perustetun eurooppalaisen hakuportaalin (ESP) avulla toimivaltaiset viranomaiset voivat tehdä samanaikaisesti kyselyjä taustalla olevista järjestelmistä, ja kaikki tulokset näkyvät yhdellä näytöllä.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>42</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jorge Buxadé Villalba</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 8 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (8) Jotta voidaan varmistaa ETIAS-järjestelmän tavoitteiden saavuttaminen täysimääräisesti ***ja*** edistää Schengenin tietojärjestelmän, jäljempänä ’SIS’, tavoitteita, automaattisen varmennuksen piiriin on tarpeen sisällyttää SIS-järjestelmän hiljattain toteutetun tarkistuksen yhteydessä käyttöön ***otettu uusi kuulutusluokka*** eli tiedustelutarkastusten piiriin kuuluvien henkilöiden kuulutus. | (8) Jotta voidaan varmistaa ETIAS-järjestelmän tavoitteiden saavuttaminen täysimääräisesti ***sekä*** edistää Schengenin tietojärjestelmän, jäljempänä ’SIS’, tavoitteita, automaattisen varmennuksen piiriin on tarpeen sisällyttää SIS-järjestelmän hiljattain toteutetun tarkistuksen yhteydessä käyttöön ***otetut uudet kuulutusluokat*** eli tiedustelutarkastusten piiriin kuuluvien henkilöiden kuulutus ***ja kuulutukset laittomista muuttajista, joista on tehty palauttamispäätös***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>43</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Fabienne Keller</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***(9 a)*** ***Samaa kolmannen maan kansalaista koskevia tietoja on voitu tallentaa eri ajankohtina ja siten ne voivat olla luonteeltaan tai laadultaan erilaisia.*** ***On tärkeää, että ETIAS-keskusyksikkö ja kansalliset ETIAS-yksiköt tutkivat pyydettäessä nämä tiedot samanaikaisesti eikä erikseen.*** ***Erityisesti on tärkeää, että yksiköt ottavat ECRIS-TCN-kuulutuksen yhteydessä huomioon tällaiset tiedot tai niiden puuttumisen.*** |

Or. <Original>{FR}fr</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>44</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 10 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***(10)*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/xxxx29[ECRIS-TCN] ja asetuksessa (EU) 2018/1240 ilmaistun tavoitteen mukaisesti ETIAS-järjestelmän pitäisi kyetä varmistamaan, onko ETIAS-hakemustiedostoissa olevien tietojen ja kolmansien maiden kansalaisia koskevan eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS-TCN) tietojen välillä yhteisessä henkilötietorekisterissä vastaavuuksia siltä osin kuin on kyse siitä, millä jäsenvaltioilla on tietoja kolmansien maiden kansalaisille ja kansalaisuudettomille henkilöille terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten vuoksi annetuista tuomioista. | ***(10)*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/xxxx29[ECRIS-TCN] ja asetuksessa (EU) 2018/1240 ilmaistun tavoitteen mukaisesti ETIAS-järjestelmän pitäisi kyetä varmistamaan, onko ETIAS-hakemustiedostoissa olevien tietojen ja kolmansien maiden kansalaisia koskevan eurooppalaisen rikosrekisteritietojärjestelmän (ECRIS-TCN) tietojen välillä yhteisessä henkilötietorekisterissä vastaavuuksia siltä osin kuin on kyse siitä, millä jäsenvaltioilla on tietoja kolmansien maiden kansalaisille ja kansalaisuudettomille henkilöille terrorismirikosten ***vuoksi edellisten 20 vuoden aikana*** tai muiden***, asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä lueteltujen*** vakavien rikosten vuoksi ***edellisten kymmenen vuoden aikana*** annetuista tuomioista***, jos näistä rikoksista voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta.*** |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 29 ***[Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) yyyy/xx, annettu […][…] (EUVL L , , s. ).*** | 29 ***[Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) yyyy/xx, annettu […][…] (EUVL L , , s. )***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>45</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>Johdanto-osan 12 kappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (12) Asetuksen (EU) 2018/1240 73 artiklan mukaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/172630perustetun vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston, jäljempänä ’eu-LISA’, olisi vastattava ETIAS-tietojärjestelmän ***suunnittelu- ja kehitysvaiheesta***. | (12) Asetuksen (EU) 2018/1240 73 artiklan mukaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/172630 perustetun vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan eurooppalaisen viraston, jäljempänä ’eu-LISA’, olisi vastattava ETIAS-tietojärjestelmän ***suunnittelun ja teknisen kehittämisen vaiheesta***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 30 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99). | 30 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99). |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>46</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

Asetus (EU) 2018/1862

<Article2>50 a artikla</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***1.*** ***ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten SIS-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja. Tähän käyttöoikeuteen ja hakuun sovelletaan tämän asetuksen 50 artiklan 4–8 kohtaa.*** | ***Poistetaan.*** |
|  | (Tätä tarkistusta, jolla poistetaan keskusyksiköltä tai kansallisilta yksiköiltä väliaikainen suora pääsy järjestelmiin, joihin pääsystä ei ole alun perin säädetty, sovelletaan ehdotuksen kaikkiin asiaankuuluviin osiin.) |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>47</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

Asetus (EU) 2018/1862

<Article2>50 a artikla</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten SIS-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja. Tähän käyttöoikeuteen ja hakuun sovelletaan tämän asetuksen 50 artiklan 4–8 kohtaa. | 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten SIS-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ***ainoastaan luettavissa olevassa muodossa***ja tehdä niihin hakuja. Tähän käyttöoikeuteen ja hakuun sovelletaan tämän asetuksen 50 artiklan 4–8 kohtaa. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>48</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

Asetus (EU) 2018/1862

<Article2>50 a artikla</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten SIS-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja. Tähän käyttöoikeuteen ja hakuun sovelletaan tämän asetuksen 50 artiklan 4–8 kohtaa. | 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten SIS-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ***ainoastaan luettavissa olevassa muodossa*** ja tehdä niihin hakuja. Tähän käyttöoikeuteen ja hakuun sovelletaan tämän asetuksen 50 artiklan 4–8 kohtaa. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>49</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

Asetus (EU) 2018/1862

<Article2>50 b artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Kun ETIAS on otettu käyttöön asetuksen (EU) 2018/1240 88 artiklan 1 kohdan mukaisesti, SIS-keskusjärjestelmä liitetään ***asetuksen (EU) 2018/1240 11 artiklassa tarkoitettuun välineeseen*** kyseisessä artiklassa tarkoitetun automatisoidun käsittelyn mahdollistamiseksi. | 1. Kun ETIAS on otettu käyttöön asetuksen (EU) 2018/1240 88 artiklan 1 kohdan mukaisesti, SIS-keskusjärjestelmä liitetään ***ESP:hen*** kyseisessä artiklassa tarkoitetun automatisoidun käsittelyn mahdollistamiseksi. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>50</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 3 kohta</Article>

Asetus (EU) 2018/1862

<Article2>50 b artikla – 3 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 3. Asetuksen (EU) 2018/1240 20 artiklan 2 kohdan a ja d alakohdassa ja m alakohdan i alakohdassa sekä 23 artiklassa tarkoitettuja tarkistuksia varten ETIAS-keskusjärjestelmä käyttää ***mainitun asetuksen 11 artiklassa tarkoitettua välinettä***, jonka avulla asetuksen (EU) 2018/1240 11 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja tietoja verrataan SIS-järjestelmässä oleviin tietoihin mainitun asetuksen 11 artiklan 8 kohdan mukaisesti. | 3. Asetuksen (EU) 2018/1240 20 artiklan 2 kohdan a ja d alakohdassa ja m alakohdan i alakohdassa sekä 23 artiklassa tarkoitettuja tarkistuksia varten ETIAS-keskusjärjestelmä käyttää ***ESP:tä***, jonka avulla asetuksen (EU) 2018/1240 11 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja tietoja verrataan SIS-järjestelmässä oleviin tietoihin mainitun asetuksen 11 artiklan 8 kohdan mukaisesti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>51</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>1 artikla – d alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään ***sisältyviä*** tietoja voidaan käyttää ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***mukaisesti***. | edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään ***tallennettuja kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä koskevia*** tietoja voidaan käyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden tukemiseen***. ***Jäsenvaltioiden rikosrekistereissä ja siten ECRIS-TCN:ssä säilytettyjä tietoja ei saa muuttaa tai laajentaa tämän tavoitteen edistämiseksi tai muiden EU:n tietojärjestelmien perusteella.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>52</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>1 artikla – d alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään ***sisältyviä*** tietoja voidaan käyttää ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***mukaisesti***. | edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään ***tallennettuja kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä koskevia*** tietoja voidaan käyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden tukemiseen***. ***Jäsenvaltioiden rikosrekistereissä ja siten ECRIS-TCN:ssä säilytettyjä tietoja ei saa muuttaa tai laajentaa tämän tavoitteen edistämiseksi tai muiden EU:n tietojärjestelmien perusteella.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>53</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jorge Buxadé Villalba</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>1 artikla – d alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä tietoja voidaan käyttää ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston ***asetuksen*** (EU) 2018/1240***\* mukaisesti***. | edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä tietoja voidaan käyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston ***asetuksessa*** (EU) 2018/1240 ***vahvistettujen tavoitteiden tukemiseen ja erityisesti sen arvioimiseen, muodostaisiko ETIAS-hakijoiden saapuminen unioniin turvallisuusuhan jonkin jäsenvaltion yleiselle järjestykselle, sisäiselle turvallisuudelle tai kansainvälisille suhteille***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>54</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík, Abir Al-Sahlani</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>1 artikla – d alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä tietoja ***voidaan käyttää rajaturvallisuuden tarkoituksiin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* mukaisesti. | edellytykset, joiden nojalla ***ETIAS-keskusyksikkö voi käyttää*** ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä tietoja ***Schengen-alueelle mahdollisesti turvallisuusuhan muodostavan hakemuksen tunnistamiseksi ETIAS-järjestelmän tarkoituksia varten*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* mukaisesti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>55</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>1 artikla – d alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä tietoja voidaan käyttää ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin*** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***mukaisesti***. | edellytykset, joiden nojalla ECRIS-TCN-järjestelmään sisältyviä ***kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä koskevia*** tietoja voidaan käyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* ***4 artiklan a kohdassa määritettyjen tavoitteiden tukemiseen***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>56</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jorge Buxadé Villalba</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [***ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä***]***. | Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä ***tämän asetuksen ja asetuksen EU (EU) 2019/818 mukaisesti.*** ***Tällä asetuksella tuetaan myös ETIAS-järjestelmän tavoitetta selvittää, muodostaisiko ETIAS-hakijoiden läsnäolo jäsenvaltioiden alueella turvallisuusuhan jonkin jäsenvaltion yleiselle järjestykselle, sisäiselle turvallisuudelle tai kansainvälisille suhteille***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>57</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu***, sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä]***. | Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä tarkoitetuista rikoksista*** tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu ***niiden luonteesta riippuen edellisten 20 tai 10 vuoden aikana, sekä kyseisen asetuksen 4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden saavuttamiseksi***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>58</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tätä asetusta sovelletaan ***sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä]***. | Tätä asetusta sovelletaan ***sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa on annettu tuomioita Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä tarkoitetuista rikoksista niiden luonteesta riippuen edellisten 20 tai 10 vuoden aikana, sekä kyseisen asetuksen 4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden saavuttamiseksi***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>59</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík, Abir Al-Sahlani</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [***ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä***]***. | Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, ja jotta voidaan helpottaa ***turvallisuusuhan muodostavien*** henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>60</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, sekä ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä]***. | Tätä asetusta sovelletaan sellaisten kolmansien maiden kansalaisten henkilöllisyyden määrittämistä koskevien tietojen käsittelyyn, jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltioissa, sen jäsenvaltion (niiden jäsenvaltioiden) tunnistamiseksi, jo(i)ssa kyseiset tuomiot on annettu, sekä ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240\* 4 artiklan a kohdassa asetettujen tavoitteiden tukemiseksi***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>61</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 2 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; | ***Asetuksen (EU) 2018/1240 tavoitteiden tukemiseen liittyviä säännöksiä ja*** jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>62</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 2 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; | ***Asetuksen (EU) 2018/1240 tavoitteiden tukemiseen liittyviä säännöksiä ja*** jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>63</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 2 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; | ***Asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohtaan liittyviä säännöksiä ja*** jäljempänä olevaa 5 artiklan 1 kohdan b alakohdan ii alakohtaa lukuun ottamatta kolmansien maiden kansalaisiin sovellettavia tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan myös unionin kansalaisiin, joilla on myös kolmannen maan kansalaisuus ja jotka ovat saaneet tuomion jäsenvaltiossa.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>64</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>2 artikla – 2 a kohta (uusi)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***Asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdan tavoitteiden saavuttamiseen liittyvillä säännöksillä ei saa muuttaa tai laajentaa entisestään kolmansien maiden kansalaisia ja kansalaisuudettomia henkilöitä koskevia tietoja eikä tässä asetuksessa säädettyjä tietojenkäsittelyä koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>65</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta – johdantokappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (a) korvataan ***f*** alakohta seuraavasti: | (a) korvataan ***6*** alakohta seuraavasti: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>66</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>3 artikla – f alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***f***) ’toimivaltaisilla viranomaisilla’ keskusviranomaisia ja ***unionin elimiä (Eurojust, Europol***, Euroopan ***syyttäjänvirasto,*** osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa ***perustettu ETIAS-keskusyksikkö)***, joilla on pääsy ECRIS-TCN-järjestelmään tai oikeus tehdä hakuja ECRIS-TCN-järjestelmässä tämän asetuksen mukaisesti;; | ***f)*** ***”6***) ’toimivaltaisilla viranomaisilla’ keskusviranomaisia ja ***Eurojustia, Europolia***, Euroopan ***syyttäjänvirastoa sekä*** osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa ***perustettua ETIAS-keskusyksikköä***, joilla on pääsy ECRIS-TCN-järjestelmään tai oikeus tehdä hakuja ECRIS-TCN-järjestelmässä tämän asetuksen mukaisesti;***”***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>67</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>3 artikla – t ja u alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***(b)*** ***lisätään alakohdat seuraavasti:*** | ***Poistetaan.*** |
| ***”t) ’terrorismirikoksella’ rikosta, joka on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2017/541\* tarkoitettu rikos tai sitä vastaava rikos;*** |  |
| ***u) ’vakavalla rikoksella’ rikosta, joka on neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS\*\* 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu rikos tai sitä vastaava rikos, jos siitä voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta.*** |  |
| ***\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*** |  |
| ***\* Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2017/541, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, terrorismin torjumisesta sekä neuvoston puitepäätöksen 2002/475/YOS korvaamisesta sekä neuvoston päätöksen 2005/671/YOS muuttamisesta (EUVL L 88, 31.3.2017, s. 6).*** |  |
| ***\*\* Neuvoston puitepäätös 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä (EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1);”*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>68</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>3 artikla – t alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***t)*** ***’terrorismirikoksella’ rikosta, joka on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2017/541\* tarkoitettu rikos tai sitä vastaava rikos;*** | ***Poistetaan.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>69</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta – b alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>3 artikla – u alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***u)*** ***’vakavalla rikoksella’ rikosta, joka on neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS\*\* 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu rikos tai sitä vastaava rikos, jos siitä voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta.*** | ***Poistetaan.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>70</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 kohta – c alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; | ***”***c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta ***edellisten 20 vuoden aikana*** tai muusta ***asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä luetellusta*** vakavasta rikoksesta ***edellisten kymmenen vuoden aikana, jos kyseisistä rikoksista voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta***, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.***”***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Asetuksen (EU) 2018/1240 (ETIAS) 17 artiklan 4 kohdan a alakohdan ja liitteen mukaisesti.

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>71</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 kohta – c alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; | c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta ***edellisten 20 vuoden aikana***tai muusta ***asetuksen (EU) 2018/1240 (ETIAS) liitteessä luetellusta*** vakavasta rikoksesta***edellisten kymmenen vuoden aikana, jos siitä voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta***, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>72</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 kohta – c alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; | c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta ***edellisten 20 vuoden aikana*** tai muusta ***asetuksen (EU) 2018/1240 (ETIAS) liitteessä luetellusta*** vakavasta rikoksesta ***edellisten kymmenen vuoden aikana, jos siitä voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta***, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Koska ETIAS-asetuksen liitteessä säädetään tuomioita koskevien tietojen merkityksellisyyden ajallisesta rajoittamisesta ja koska jäsenvaltioilla ei ole yhdenmukaistettua järjestelmää kansallisiin rikosrekistereihin sisältyvien tietojen säilytysajoista, on olennaista säätää, että tarkistetut rikokset vastaavat liitteessä määritettyjä rikoksia, ja varmistaa vastaavien ajallisten rajoitusten soveltaminen.

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>73</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík, Abir Al-Sahlani</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 kohta – c alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta tai muusta vakavasta rikoksesta, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; | c) tarvittaessa liputus, joka osoittaa, että henkilö on tuomittu terrorismirikoksesta tai muusta ***asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä määritetystä*** vakavasta rikoksesta***, josta voi seurata kansallisen lainsäädännön mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus, jonka vähimmäiskesto on kolme vuotta***, ja tällaisissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tai jäsenvaltioiden tunnus.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>74</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – a alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***c a)*** ***1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut liputukset ja tuomiojäsenvaltion (-jäsenvaltioiden) koodi eivät ole muiden viranomaisten kuin liputetun tietueen luoneen tuomiojäsenvaltion keskusviranomaisen nähtävissä.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>75</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 4 alakohta – b alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>5 artikla – 1 a kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1 a. ***[***CIR sisältää 1 kohdan b ja c alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitetut tiedot sekä seuraavat 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut tiedot: sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; syntymäpaikka (kaupunki ja valtio); kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli***;*** matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero sekä asiakirjan (asiakirjat) myöntänyt viranomainen; ja tapauksen mukaan aiemmat nimet, peite- ja/tai lisänimi (-nimet) sekä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tunnus. Muut ECRIS-TCN-tiedot tallennetaan ECRIS-TCN-järjestelmän keskusjärjestelmään.***]***; | 1 a. CIR sisältää 1 kohdan b ja c alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitetut tiedot sekä seuraavat 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut tiedot: sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; syntymäpaikka (kaupunki ja valtio); kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli***,*** matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero sekä asiakirjan (asiakirjat) myöntänyt viranomainen; ja tapauksen mukaan aiemmat nimet, ***mahdollinen/mahdolliset*** peite- ja/tai lisänimi (-nimet) ***ja henkilön matkustusasiakirjojen tai henkilötodistuksen laji ja numero ja sen/ne myöntänyt viranomainen***sekä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa tuomion antaneen jäsenvaltion tunnus. Muut ECRIS-TCN-tiedot tallennetaan ECRIS-TCN-järjestelmän keskusjärjestelmään.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>76</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (5) korvataan 7 artiklan ***5*** kohta seuraavasti: | (5) korvataan 7 artiklan ***7*** kohta seuraavasti: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>77</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jorge Buxadé Villalba</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 artikla – 5 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen, ***tai rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä]***.***;*** | 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen, ***helpottamaan ja avustamaan henkilöiden virheetöntä tunnistamista sekä edistämään asetuksen (EU) 2018/1240 mukaista tavoitetta määrittää, aiheutuisiko ETIAS-hakijoiden oleskelusta unionin alueella turvallisuusuhka jonkin jäsenvaltion yleiselle järjestykselle, sisäiselle turvallisuudelle tai kansainvälisille suhteille***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>78</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík, Abir Al-Sahlani</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 artikla – 5 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen***, tai rajaturvallisuuden tarkoituksiin [***ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä***]***.; | 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>79</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 5 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 artikla – 5 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen ***16*** artiklan ***4*** kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen***, tai rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä]***.; | 5. Jos haun tuloksena on osuma, keskusjärjestelmä [tai CIR] antaa toimivaltaiselle viranomaiselle automaattisesti tiedot jäsenvaltiosta (jäsenvaltioista), jo(i)lla on rikosrekisteritietoja kolmannen maan kansalaisesta, sekä 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tietoihin liittyvän viitenumeron tai viitenumerot ja henkilöllisyyden määrittämistä koskevat tiedot. Tällaisia henkilöllisyyden määrittämistä koskevia tietoja saa käyttää ainoastaan kyseessä olevan kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden todentamiseen. Keskusjärjestelmässä tehdyn haun tuloksia saa käyttää ainoastaan puitepäätöksen 2009/315/YOS 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön tai tämän asetuksen ***17*** artiklan ***3*** kohdassa tarkoitetun pyynnön tekemiseen ***tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdassa määritettyjen tavoitteiden tukemiseksi***.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>80</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Sophia in 't Veld, Dragoş Tudorache</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 a artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. | 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. ***Sillä ei ole pääsyä kaksoiskansalaisia koskeviin tietueisiin.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Kaksoiskansalaiset eivät lähtökohtaisesti hae ETIAS-lupaa, sillä he ovat EU:n kansalaisia, joten heillä on oikeus vapaaseen liikkuvuuteen EU:ssa. ETIAS-lupia ei ole tarpeen verrata kaksoiskansalaisten tietueisiin, sillä oletusarvoisesti ne eivät tuota osumaa. Tämä voidaan tehdä merkitsemällä kaksoiskansalaisia koskevat tietueet tai estämällä pääsyn niihin.

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>81</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 a artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. | 1. ETIAS-keskusyksiköllä, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti, on oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ***ainoastaan luettavissa olevassa muodossa*** ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>82</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>7 a artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. ETIAS-keskusyksiköllä***, joka on perustettu osaksi Euroopan raja- ja merivartiovirastoa*** asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti***, on*** oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. | 1. ETIAS-keskusyksiköllä ***on*** asetuksen (EU) 2018/1240 7 artiklan mukaisesti oikeus päästä sille asetuksessa (EU) 2018/1240 annettujen tehtävien suorittamista varten ECRIS-TCN-järjestelmään tallennettuihin tietoihin ***ainoastaan luettavissa olevassa muodossa*** ja tehdä niihin hakuja [CIR:ssä]. Sillä on kuitenkin pääsy ainoastaan sellaisiin tietueisiin, joihin on lisätty liputus tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>83</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>8 artikla – 2 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun säilyttämisajan päätyttyä tuomiojäsenvaltion keskusviranomaisen on poistettava tietue keskusjärjestelmästä [ja CIR:stä], sormenjäljet, kasvokuvat ja 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut liputukset mukaan lukien. Siinä tapauksessa, että kansallisesta rikosrekisteristä poistetaan tiedot ***5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetusta terrorismirikoksen tai muun*** vakavan rikoksen vuoksi annetusta tuomiosta, mutta tiedot samaa henkilöä koskevista muista tuomioista säilytetään, tietueesta poistetaan ainoastaan 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu liputus. Poiston on tapahduttava automaattisesti, jos se on mahdollista, ja joka tapauksessa viimeistään yhden ***kuukauden*** kuluttua säilyttämisajan päättymisestä.; | 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun säilyttämisajan päätyttyä tuomiojäsenvaltion keskusviranomaisen on poistettava tietue keskusjärjestelmästä [ja CIR:stä], sormenjäljet, kasvokuvat ja 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut liputukset mukaan lukien. Siinä tapauksessa, että kansallisesta rikosrekisteristä poistetaan tiedot ***terrorismirikoksen tai muun asetuksen (EU) 2018/1240 liitteessä luetellun*** vakavan rikoksen vuoksi annetusta tuomiosta, mutta tiedot samaa henkilöä koskevista muista tuomioista säilytetään, tietueesta poistetaan ainoastaan 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu liputus. Poiston on tapahduttava automaattisesti, jos se on mahdollista, ja joka tapauksessa viimeistään yhden ***viikon*** kuluttua säilyttämisajan päättymisestä.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>84</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 7 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>8 artikla – 2 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun säilyttämisajan päätyttyä tuomiojäsenvaltion keskusviranomaisen on poistettava tietue keskusjärjestelmästä [ja CIR:stä], sormenjäljet, kasvokuvat ja 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut liputukset mukaan lukien. Siinä tapauksessa, että kansallisesta rikosrekisteristä poistetaan tiedot 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetusta terrorismirikoksen tai muun vakavan rikoksen vuoksi annetusta tuomiosta, mutta tiedot samaa henkilöä koskevista muista tuomioista säilytetään, tietueesta poistetaan ainoastaan 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu liputus. Poiston on tapahduttava automaattisesti, jos se on mahdollista, ja joka tapauksessa viimeistään yhden ***kuukauden*** kuluttua säilyttämisajan päättymisestä.; | 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun säilyttämisajan päätyttyä tuomiojäsenvaltion keskusviranomaisen on poistettava tietue keskusjärjestelmästä [ja CIR:stä], sormenjäljet, kasvokuvat ja 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetut liputukset mukaan lukien. Siinä tapauksessa, että kansallisesta rikosrekisteristä poistetaan tiedot 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetusta terrorismirikoksen tai muun vakavan rikoksen vuoksi annetusta tuomiosta, mutta tiedot samaa henkilöä koskevista muista tuomioista säilytetään, tietueesta poistetaan ainoastaan 5 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu liputus. Poiston on ***pääsääntöisesti*** tapahduttava automaattisesti, jos se on mahdollista, ja joka tapauksessa viimeistään yhden ***viikon*** kuluttua säilyttämisajan päättymisestä.; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>85</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (8) korvataan ***22*** artiklan 1 kohta seuraavasti: | (8) korvataan ***24*** artiklan 1 kohta seuraavasti: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>86</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Jorge Buxadé Villalba</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>22 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [***ja jotta voidaan helpottaa ***ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen*** henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä***]***.***;*** | 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ja jotta voidaan helpottaa henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä ***sekä tukea ETIAS-järjestelmän tavoitetta selvittää, muodostaisiko ETIAS-hakijoiden läsnäolo unionin alueella turvallisuusuhan jonkin jäsenvaltion yleiselle järjestykselle, sisäiselle turvallisuudelle tai kansainvälisille suhteille***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>87</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>22 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, sekä ***rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä].***; | 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, sekä ***Euroopan parlamentin asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdassa asetettujen tavoitteiden tukemiseksi***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>88</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Dragoş Tudorache, Ramona Strugariu, Michal Šimečka, Malik Azmani, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Ondřej Kovařík, Abir Al-Sahlani</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>22 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***1.*** Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [***ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä].; | ***1.*** Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ***ETIAS-järjestelmän tarkoituksia varten*** ja auttaa siinä].; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>89</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>22 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä].***; | 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden tukemiseksi***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>90</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 8 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>22 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***sekä rajaturvallisuuden tarkoituksiin [ja jotta voidaan helpottaa ECRIS-TCN-järjestelmään rekisteröityjen henkilöiden virheetöntä tunnistamista ja auttaa siinä].***; | 1. Keskusjärjestelmään [ja CIR:ään] sisältyviä tietoja voidaan käsitellä ainoastaan sen selvittämiseksi, missä jäsenvaltiossa (jäsenvaltioissa) on rikosrekisteritietoja kolmansien maiden kansalaisista, ***ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdassa lueteltujen tavoitteiden tukemiseksi***; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>91</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta – johdantokappale</Article>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| (9) korvataan ***30*** artiklan ***4*** kohdan toinen alakohta seuraavasti: | (9) korvataan ***32*** artiklan ***3*** kohdan toinen alakohta seuraavasti: |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>92</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Patrick Breyer</Members>

<AuNomDe>{Greens/EFA}Verts/ALE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>30 artikla – 4 kohta – 2 alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus.***;*** | Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus. |
|  | ***Komissio ja Euroopan tietosuojavaltuutettu arvioivat näitä tilastoja ensimmäisen vuoden jälkeen ja sen jälkeen kahden vuoden välein arvioidakseen, onko tarpeen ja oikeasuhteista laajentaa ECRIS-TCN-järjestelmän käyttötarkoitusta rajaturvallisuuden sisällyttämiseksi siihen ja erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdan säännösten huomioon ottamiseksi.*** ***Arviointikertomukset toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle ja julkaistaan.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>93</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>30 artikla – 4 kohta – 2 alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus.***;*** | Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus. ***Eu-LISAn on varmistettava, että yksittäisiä henkilöitä ei voida tunnistaa kyseisten tilastojen perusteella.*** |
|  | ***Komissio, Euroopan parlamentti ja Euroopan tietosuojavaltuutettu arvioivat näitä tilastoja ensimmäisen vuoden jälkeen ja sen jälkeen kahden vuoden välein arvioidakseen, onko tarpeen ja oikeasuhteista laajentaa ECRIS-TCN-järjestelmän käyttötarkoitusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdan säännösten huomioon ottamiseksi.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>94</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Cornelia Ernst</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 9 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>30 artikla – 4 kohta – 2 alakohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus.***;*** | Eu-LISA toimittaa kuukausittain komissiolle tilastot, jotka liittyvät rikosrekisteritietojen tallentamiseen, säilyttämiseen ja vaihtoon ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen kautta ja joiden perusteella ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä, mukaan lukien tietueet, joihin sisältyy 5 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukainen liputus. |
|  | ***Komissio, Euroopan parlamentti ja Euroopan tietosuojavaltuutettu arvioivat näitä tilastoja ensimmäisen vuoden jälkeen ja sen jälkeen kahden vuoden välein arvioidakseen, onko tarpeen ja oikeasuhteista laajentaa ECRIS-TCN-järjestelmän käyttötarkoitusta rajaturvallisuuden tarkoituksiin ja erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240 4 artiklan a kohdan säännösten huomioon ottamiseksi.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

<TitreJust>Perustelu</TitreJust>

Rikosoikeusjärjestelmän soveltamisalan laajentaminen rajaturvallisuutta koskevien tavoitteiden sisällyttämiseksi siihen on erittäin merkittävä toimi. Kerätyillä tilastoilla olisi muun muassa autettava lainsäätäjiä arvioimaan laajentamisen tarpeellisuutta ja oikeasuhteisuutta, jotta ne voivat tarvittaessa ryhtyä asianmukaisiin korjaaviin toimiin.

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>95</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 10 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>31 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| ***29*** a artikla Tietojenkäsittelytapahtumien rekisteröinti ***ETIAS-järjestelmää varten*** | ***31*** a artikla Tietojenkäsittelytapahtumien rekisteröinti ***yhteentoimivuuden varmistamiseksi ETIAS-järjestelmän kanssa*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB>

<AmendB>Tarkistus <NumAmB>96</NumAmB>

<RepeatBlock-By><Members>Petar Vitanov, Maria Grapini, Isabel Santos</Members>

</RepeatBlock-By>

<DocAmend>Ehdotus asetukseksi</DocAmend>

<Article>2 artikla – 1 kohta – 11 alakohta</Article>

Asetus (EU) 2019/816

<Article2>Liite II</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 7 a artiklassa tarkoitettu vastaavuustaulukko | 7 a artiklassa tarkoitettu vastaavuustaulukko |
|  | ***Tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut [CIR:ään] sisältyvät vastaavat ECRIS-TCN-järjestelmän tiedot, joihin ETIAS-järjestelmän tietoja olisi verrattava*** |
|  | ***sukunimi*** |
|  | ***entinen nimi (nimet)*** |
|  | ***etunimi tai -nimet*** |
|  | ***peite- ja/tai lisänimi (-nimet)*** |
|  | ***syntymäaika*** |
|  | ***syntymäpaikka (kaupunki ja valtio)*** |
|  | ***syntymäpaikka (kaupunki ja valtio)*** |
|  | ***sukupuoli*** |
|  | ***kansalaisuus tai kansalaisuudet*** |
|  | ***kansalaisuus tai kansalaisuudet*** |
|  | ***henkilön matkustusasiakirjan (-asiakirjojen) tai henkilötodistuksen laji*** |
|  | ***henkilön matkustusasiakirjan (-asiakirjojen) tai henkilötodistuksen numero*** |
|  | ***Asiakirjan (asiakirjat) myöntänyt viranomainen*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</AmendB></RepeatBlock-AmendB>